

# KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE

**J.nr.: 2015-0110**

## **Klager:**

C & C Invest ApS  
Industrivej 2  
9280 Storvorde

v/ Jacob Bejlegaard, Tiger Media A/S

## **Indklagede:**

[A]

## **Parternes påstande:**

### Klagerens påstand

Domænenavnet ”karensminde.dk” ønskes overdraget til klageren.

### Indklagedes påstand

Afvisning (frifindelse).

## **Dokumenter:**

Der er for klagenævnet fremkommet klageskrift af 20. april 2015 med fire bilag (bilag 1-4), svarskrift af 4. juli 2015 med 17 bilag (bilag A-Q), replik af 5. juli 2015 med to bilag (bilag 4-5) samt duplik af 2. august 2015 uden bilag.

## **Registreringsdato:**

Domænenavnet ”karensminde.dk” er registreret den 5. september 2000.

## **Sagsfremstilling:**

Klageren er registreret i Det Centrale Virksomhedsregister ([www.cvr.dk](http://www.cvr.dk)), herefter blot CVR, under branchekoden ”682040 Udlejning af erhvervsejendomme” med formålet ”Selskabets formål er investering og handel med fast ejendom, investering og handel med løsøre samt hermed beslægtet virksomhed.”

Klageren har i klageskriftet anført følgende blandt andet:

*”Det har ikke været muligt at rette direkte henvendelse til den nuværende ejer af domænenavnet, da denne er skjult på DK Hostmaster.*

*På domænenavnet karensminde.dk har der ikke været nogen hjemmeside tilgængelig i flere måneder. Det vides ikke hvor længe inden, at der ikke har været nogen hjemmeside tilgængelig på domænenavnet.”*

Klageren har desuden anført, at klageren ønsker at anvende domænenavnet ”karensminde.dk” til en hjemmeside for udlejningsejendommen ”Karensminde”.

Som bilag 1 har klageren fremlagt et foto af en gård. Hertil har klager anført, at det er et billede fra lokalhistorisk arkiv, som viser, at gården har heddet Karensminde i mange år. Bilag 2 viser et udskrift af et kort fra Geodatastyrelsen hvorpå navnet ”Karensminde” er anført. I bilag 3 er medtaget et udkast til en hjemmeside om ejendommen Karensminde, Dalmosevej 4, 9330 Dronninglund, med blandt andet billeder af ejendommen indefra og udefra samt billeder af området. Som bilag 4 er fremlagt en underskrevet fuldmagt, dateret den 22. juni 2015, hvoraf fremgår, at C & C Invest ApS/Christian K. Sørensen har givet Jacob Bejlegaard/Tiger Media A/S fuldmagt til at føre domæneklagesag vedrørende domænet ”karensminde.dk”.

I svarskriftet er bl.a. anført følgende:

*”Domænet karensminde.dk har været registreret af indklagede siden 5. september 2000*

*Registranten (indklagedes) oplysninger om navn, adresse og telefonnummer i WHOIS-databasen er undtaget fra offentlighed i henhold til lov om Det Centrale Personregister. Registranten har, som ansvarshavende leder for en stor lokalradiostation på Karens Minde, været nødsaget til at skjule sin adresse og telefonnummer, for at undgå massive henvendelser fra lyttere og medier med videre (Bilag A).*

*Indklagede har siden starten af halvfemserne været aktiv på Karens Minde som er beliggende på Wagnersvej 19, 2450 København SV.*

*Karens Minde er et omtrent 5000 kvadratmeter stort bygningskompleks fra slutningen af 1800-tallet. Karens Minde blev bygget som en for datiden meget moderne selvejende asyl for åndssvage og blev overtaget af Københavns Kommune i 1980, hvor institutionen blev nedlagt (Bilag B).*

*I slutningen af 1980erne rykkede lokale frivillige ind i de tomme og nedrivningstruede bygninger hvor de blandt andet etablerede lokalradiostation, dyremark til børnene og café og meget mere. Disse funktioner eksisterer endnu og mange flere er kommet til siden.*

*I efteråret 1996 blev vest- og nordfløjen, ved Kvarterløft Kongens Enghave, gennemgribende renoveret til at huse bydelsadministration og Sydhavnens Bibliotek, som blev taget i brug i januar 1997. Kulturhuset blev officielt indviet i år 2000.*

*Karens Minde Kulturhus, kaldet Karens Minde Beboerhus indtil 30. september 1999, har siden 1993 været drevet som en selvstændig virksomhed af Karens Minde Kulturhusforening. Foreningen blev stiftet den 12. oktober 1988 med det formål at drive Kulturhuset og dermed sikre rammen om et mere alsidigt kultur- og fritidstilbud med størst mulig brugerinddragelse i kvarteret.*

*I dag huser Karens Minde blandt meget andet: Center for Rådgivning og Udvikling, Copenhagen Kids, Børnekulturstedet Karensminde, Børnenes Dyremark, Radio Karen, Kongens Enghave Lokalhistoriske Forening og Arkiv, Karens Minde Kulturhusforening Cafe Karen, Sydhavnens Bibliotek og Områdeformyelse Sydhavnen (Bilag C).*

*Indklagede har gennem tiden været frivillig aktiv i det selvstyrende og foreningsbaserede Karens Minde og blandt andet medlem af bestyrelsen for Karens Minde kulturhus op gennem halvfemserne og formand i 2002 (Bilag D), formand for Børnenes Dyremark i 2008 (Bilag E), medstifter og bestyrelsesmedlem af Børnekulturstedet Karens Minde i 2003 (Bilag F), ansvarlig for Multimediegruppen på Karens Minde i 1997 (Bilag G). Endvidere tekniker, producer og programvært på radiostationen Radio Ratatosk samt underviser for afghanske, tyrkiske og iranske indvanderradioredaktioner på Pingvin Medieskole på Karens Minde (Bilag G).*

*Under Kvarterløft Kongens Have var indklagede repræsenteret i en række arbejdsgrupper, blandt andet Kontaktudvalget og Offentlige Mødesteder (Bilag G).*

*Indklagede er medlem nummer 8 i Lokalhistorisk Forening Kongens Enghave som også har til huse i Karensminde (Bilag H)*

*Alle disse historier hører med til et samlet billede af Karens Minde som et medlems- og foreningsdrevet hus, hvor frivillige og ulønnede kræfter gennem mange årtier har lagt et kæmpe stykke arbejde i at udvikle en demokratisk brugerstyret kultur i bydelen.*

*Det er i dette lys, at indklagede ønsker at opretholde domænet karensminde.dk.*

*Karensminde et endog meget udbredt egns- og gårdsnavn fra 1800-tallets Danmark. Således kan man konstatere, at der dags dato optræder over 32.000 hits i Google ved en søgning på "karensminde". (Bilag I). Der er derfor mange i Danmark der kunne sige at have interesse i dette domænenavn og et hurtigt opslag i CVR-registeret viser da også toppen af isbjerget (Bilag J).*

*Domænenavnet karensminde.dk er alene blevet registreret af lokalhistoriske og -politiske interesser med baggrund i ovennævnte aktiviteter. Der ønskes etableret en webportal om Karens Mindes historie og nutidige aktiviteter som er uafhængig af politiske, økonomiske og forvaltningsmæssige interesser og alene drevet af frivillige lokale kræfter.*

*Det er korrekt at domænenavnet har været inaktivt i et længere stykke tid og det skyldes blandt andet tidspres og at indklagede har været ramt af en stor personlig tragedie (Dokumentation kan fremlægges på forlangende).*

*Bilag K viser hjemmesiden i en tidligere udgave (Bilag K).*

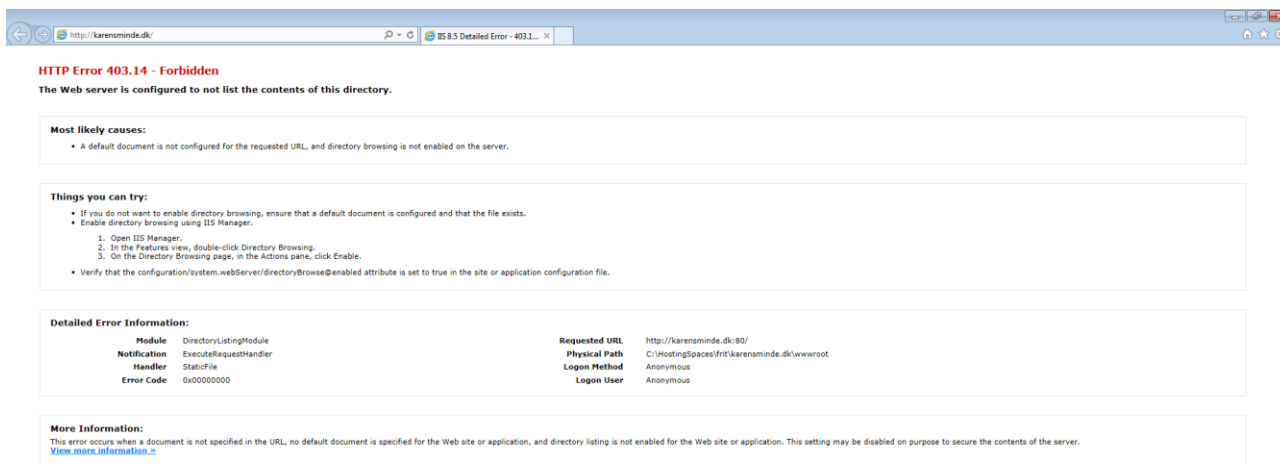
*Indklagede har intet kendskab til klager og der har ikke været nogen form for korrespondance.*

*Bilag L til P giver et indtryk af Karens Mindes karakter i 2009. Alle billeder er fotograferet af indklagede (Bilag L, Bilag M, Bilag N, Bilag O, Bilag P)."*

Som bilag A har indklagede fremlagt udskrift fra CVR vedrørende virksomheden Radio Karen, hvor der som adresse er angivet ”c/o Formand [A] [...]”. Bilag B fremstår som en udskrift fra Kongens Enghave Lokalhistoriske Arkiv vedrørende navnet ”Karens Minde”. Bilag C er en udskrift fra CVR vedrørende søgeresultatet på adressen Wagnersvej 19, 2450 København SV, hvoraf fremgår, at der er 28 søgeresultater. Heraf ses to virksomheder og en forening på udskriften: Center for Rådgivning og Udvikling ApS, Marit Dalsgaard ApS og Copenhagen Kids.

Som bilag D-H har indklagede fremlagt yderligere dokumentation for sit hverv og virke som formand for bl.a. Karens Minde Kulturhus i form af e-mails m.m. Bilag I er en udskrift fra en søgning på ”karensminde” i Google. Bilag J fremstår som en oversigt over CVR-registrerede virksomheder/foreninger, hvori navnet ”Karens Minde”/”Karensminde” indgår. Bilag K fremstår som en udskrift fra en hjemmeside om Karens Minde Kulturhus, Wagnersvej 19, 2450 København SV. Som bilag L-Q har indklagede fremlagt en række fotografier af bl.a. bygninger.

Ved opslag på indklagedes domæne ”karensminde.dk” den 26. oktober 2015 har sekretariatet taget følgende kopi:



**HTTP Error 403.14 - Forbiden**  
The Web server is configured to not list the contents of this directory.

**Most likely causes:**

- A default document is not configured for the requested URL, and directory browsing is not enabled on the server.

**Things you can try:**

- If you do not want to enable directory browsing, ensure that a default document is configured and that the file exists.
- Enable directory browsing using IIS Manager.
  - Open IIS Manager.
  - In the Features view, double-click Directory Browsing.
  - On the Directory Browsing page, in the Actions pane, click Enable.
- Verify that the configuration/system.webServer/directoryBrowseEnabled attribute is set to true in the site or application configuration file.

**Detailed Error Information:**

<b>Module</b>	DirectoryListingModule	<b>Requested URL</b>	http://karensminde.dk/
<b>Notification</b>	ExecuteRequestHandler	<b>Physical Path</b>	C:\HostingSpaces\Int\karensminde.dk\wwwroot
<b>Handler</b>	StaticFile	<b>Logon Method</b>	Anonymous
<b>Error Code</b>	0x00000000	<b>Logon User</b>	Anonymous

**More Information:**  
This error occurs when a document is not specified in the URL, no default document is specified for the Web site or application, and directory listing is not enabled for the Web site or application. This setting may be disabled on purpose to secure the contents of the server.  
[View more information.](#)

Ved en søgning på ”Internet Archive Wayback Machine” ([www.archive.org](http://www.archive.org)), har sekretariatet konstateret, at der er registreret hjemmesider under domænenavnet ”karensminde.dk” fra den 4. juni 2002 til den 1. august 2015. Sekretariatet har taget følgende kopi af en arkiveret hjemmeside på domænet ”karensminde.dk” fra den 19. februar 2003. Siden fremstår som værende identisk med indklagedes bilag K:



Ved sekretariatets søgning i Google ([www.google.dk](http://www.google.dk)) den 26. oktober 2015 på "karensminde" blev antallet af søgeresultater oplyst til at være ca. 28.300, når søgningen blev afgrænset til sider på dansk. Blandt de første 50 søgeresultater vedrørte ingen søgeresultater "Karensminde (Dronninglund), som omtalt af klageren. Ligeledes vedrørte ingen af søgeresultaterne "Karens Minde" (København SV), som omtalt af indklagede. Søgeresultaterne henviste hovedsagelig til Museumsgården Karensminde (Grindsted) og Karensminde Frugtplantage (Odder).

Ved en søgning i Google den 26. oktober 2015 på "karens minde" blev antallet af søgeresultater oplyst til at være ca. 23.200, når søgningen blev afgrænset til sider på dansk. Blandt de første 50 søgeresultater vedrørte 28 resultater "Karens Minde" (København SV), som omtalt af indklagede, mens ét søgeresultat henviste til "Karensminde" (Dronninglund), som omtalt af klageren. De resterende søgeresultater henviste bl.a. til Museumsgården Karensminde (Grindsted), Karensminde Frugtplantage (Odder) og Børnehuset Karensminde (Holbæk).

### **Parternes anbringender kan sammenfattes således:**

#### Klageren har gjort gældende,

- at domænenavnet "karensminde.dk" ikke benyttes til nogen hjemmeside, og
- at klager ønsker at benytte domænenavnet "karensminde.dk" til en hjemmeside for udlejningsejendommen "Karensminde".

#### Indklagede har gjort gældende,

- at indklagede ikke har registreret eller anvender domænenavnet "karensminde.dk" i strid med god domænenavnsskik,
- at domænenavnet "karensminde.dk" ikke er registreret eller anvendt i ond tro,
- at navnet Karens minde/Karensminde er et så almindeligt stednavn i Danmark, at det nærmest har generisk karakter,

- at indklagede agter at gøre retmæssig og ikke-kommerciel samt loyal brug af domænenavnet ”karensminde.dk”,
- at domænenavnet ”karensminde.dk” alene er blevet registreret af kulturelle, lokalhistoriske og -politiske interesser, med baggrund i ovennævnte aktiviteter,
- at indklagede ønsker at etablere en webportal om Karens Mindes historie og nutidige aktiviteter, som er uafhængig af politiske, økonomiske og forvaltningsmæssige interesser og alene drevet af frivillige lokale kræfter, og
- at der er en almen interesse i, at domænenavnet ”karensminde.dk” forbliver i lokalsamfundet og der med tiden bliver etableret en væsentlig informations- og debatskabende webportal i bydelen, da Karens Minde er omdrejningspunkt for en meget stor del af bydelens politiske og kulturelle liv.

### **Nævnets bemærkninger:**

Da det på baggrund af det oplyste må antages, at domænenavnet ”karensminde.dk” ikke har erhvervmæssig betydning for indklagede, er klagenævnet tiltrådt af to medlemmer, som repræsenterer henholdsvis forbruger- og erhvervsinteresser, jf. § 27, stk. 5, i lov nr. 164 af 26. februar 2014 om internetdomæner (domæneloven).

Som sagen er oplyst, giver den især anledning til at overveje, om indklagedes registrering og benyttelse af domænenavnet ”karensminde.dk” er i strid med god domænenavnsskik, jf. domænelovens § 25, stk. 1. Denne bestemmelse har følgende ordlyd:

*”§ 25. Registranter må ikke registrere og anvende domænenavne i strid med god domænenavnsskik.”*

I forarbejderne til § 25, stk. 1, jf. lovforslag L 66 af 13. november 2013 (Folketingstidende 2013-14, Tillæg A, s. 30-31), er det bl.a. forudsat, at kravet om overholdelse af god domænenavnsskik gælder både registrering, ibrugtagning, markedsføring, overdragelse, anvendelse og opgivelse af domænenavne, og at det således ikke er tilsigtet at lægge nogen begrænsning i, hvilke hændelser omkring registrering og brug af domænenavne, der kan være underlagt pligt til at følge god domænenavnsskik. De forhold, der indgår i vurderingen af god domænenavnsskik, kan ikke alene angå registreringsøjeblikket, men også ethvert senere tidspunkt.

Det er endvidere forudsat i forarbejderne, at der i den praktiske udmøntning af kravet om god domænenavnsskik vil kunne indgå en række modstående hensyn, som må afvejes over for hinanden. I forarbejderne er bl.a. anført følgende om disse hensyn:

*”Loven angiver ikke en prioritering af hvilke hensyn, der vejer tungest, men overlader dette skøn til klagenævnet og domstolene. Der er ikke på forhånd foretaget en interesseafvejning mellem private registranter, kommercielle eller samfundsmæssige formål.*

*I lighed med klagenævnets praksis i dag kan klagenævnet og domstolene i vurderingen af god domænenavnsskik overveje og balancere forskellige hensyn, herunder blandt andet den samfundsmæssige værdi i anvendelsen, hensynet til muligheden for at komme til orde, sammenhængen mellem domænenavnet og den faktiske anvendelse, domænenavnets anvendelse i praksis eller påtænkte anvendelse (teknisk, aktivt eller passivt), værdien af domænenavnet for*

*henholdsvis registranten og tredjeparten, forudgående og efterfølgende forhold, der er relevante for vurderingen, om det er anstødeligt, om det er i strid med anden lovgivning m.v.*

*Hertil kommer, at hensynet til de tidsmæssige aspekter af sagen ligeledes kan være relevante at inddrage i vurderingen af god domænenavnsskik. Et tidsmæssigt aspekt kunne eksempelvis være forholdet mellem tidspunktet for registreringen af domænenavnet og tidspunktet for etableringen af en tredjeparts rettighed. Et andet tidsmæssigt aspekt kunne være, om en tredjepart har haft mulighed for at registrere det omtvistede domænenavn på et tidligere tidspunkt, eller om tredjeparten burde have kendskab til eksistensen af registreringen af domænenavnet forinden etableringen af en rettighed.”*

Det følger af det anførte, at lovgiver har forudsat, at der ved anvendelse af domænelovens § 25, stk. 1, i en situation som den foreliggende skal foretages en interesseafvejning og en afvejning af, om et domænenavn anvendes på loyal måde og til varetagelse af legitime interesser.

Klageren har oplyst, at klageren ønsker at benytte domænenavnet ”karensminde.dk” til brug for sin virksomhed i forbindelse med udlejning af en ejendom med navnet ”Karensminde”. På den baggrund finder nævnet, at klageren har en naturlig interesse i at kunne anvende domænenavnet det omhandlede domænenavn til brug for sin virksomhed.

Klagerens interesse skal imidlertid afvejes i forhold til de øvrige interesser, som registreringen og anvendelsen af domænenavnet involverer, herunder indklagedes interesser. Det må tillige indgå i interesseafvejningen, at betegnelsen ”Karensminde”/”Karens Minde” efter det oplyste er et udbredt gårdsnavn og stedsnavn, og at domænenavnet ”karensminde.dk” derfor naturligt vil kunne anvendes af mange andre end netop sagens parter.

Indklagede har oplyst, at domænenavnet ”karensminde.dk” blev registreret på baggrund af kulturelle, lokalhistoriske og -politiske interesser og med henblik på at etablere en webportal om den institution, som indklagede er tilknyttet, og som nu går under navnet ”Karens Minde Kulturhus”, herunder om kulturhusets historie og nutidige aktiviteter. Indklagede har endvidere anført, at der er en almen interesse i, at domænenavnet ”karensminde.dk” forbliver i lokalsamfundet, og at der med tiden bliver etableret en væsentlig informations- og debatskabende webportal i bydelen. Den pågældende plan for brug af domænenavnet er ifølge indklagede fortsat aktuel, men udførelsen af den er blevet forsinket bl.a. på grund af tidspress.

Da klagenævnet ikke har grundlag for at tilsidesætte indklagedes oplysninger om den stedfundne og påtænkte brug af domænenavnet ”karensminde.dk”, og da en anvendelse af domænenavnet ”karensminde.dk” til en hjemmeside om Karens Mindes historie og aktiviteter m.m. er egnet til at udnytte domænenavnets signalværdi, finder klagenævnet, at indklagede ligesom klageren har en reel og loyal interesse i domænenavnet. Det forhold, at domænenavnet ”karensminde.dk” har været inaktivt i en årrække kan ikke føre til andet resultat.

Der er endvidere ikke tilvejebragt oplysninger, som giver anledning til at antage, at indklagedes registrering og fastholdelse af registreringen af domænenavnet ”karensminde.dk” skulle være illoyal eller på anden måde retsstridig i forhold til klageren.

Efter en samlet vurdering af de modstående interesser finder klagenævnet herefter ikke grundlag for at fastslå, at klagerens interesse i domænenavnet ”karensminde.dk” væsentligt overstiger

indklagedes, eller at indklagedes registrering og brug af domænenavnet skulle være illoyal eller på anden måde retsstridig over for klageren.

Indklagedes registrering og opretholdelse af registreringen af domænenavnet ”karensminde.dk” findes herefter ikke at indebære en overtrædelse af domænelovens § 25, stk. 1, om god domænenavnsskik.

På den anførte baggrund og da indklagede endvidere har været først i tid med hensyn til at lade domænenavnet registrere, træffer nævnet herefter følgende

### **A F G Ø R E L S E**

Der kan ikke gives klageren, C & C Invest ApS, medhold i, at indklagede, [A], skal overdrage registreringen af domænenavnet ”karensminde.dk” til klageren.

Dato: 24. november 2015.

---

Jacob Waage  
(Formand)

Knud Wallberg

Jens Schovsbo

Mette M. Andersen

Jepp Juul